

Guía Básica
de Derechos
que ampara a las
trabajadoras
sexuales
para un manual
de procedimiento.



► **Ko ñane retã Paraguay pe piko delito hina pe Trabajo Sexual?**

Nahániri. Código Penal Paraguayo pe ningo ndaipóri pe trabajo sexual delito ha, upeicharamo ikatu mayma tapicha omboty rire 18 ary ikatu omba'apo pype omba'aposeramo.

► **Mba'épa he'ise dominio público?**

Dominio público he'ise opavave ikatuva oiporu mba'e kuéra ha derecho.

► **Mba'e mba'e pa tenda opavave operteneséva?**

Código Civil pe ha Lei municipal oñemboysyi mba'e mba'e pa tenda opavave operteneséva ha umía ha'e: bahías, ysyry, y rembe'y kuera, tape kuéra, puentes kuéra, plaza, parque, ha opavave mba'e ojejapova tapicha kuera oiporu haguã, ko'ã mba'e avave ndaikatui ome'?, ohepyme'?, ha omoambue.

► **El trabajo sexual, ¿es considerado como hecho punible o delito en el Paraguay?**

En el Código Penal Paraguayo el trabajo sexual no está tipificado como delito, por lo tanto, su ejercicio es lícito por personas mayores de 18 años.

► **¿Qué significa dominio público?**

Por dominio público se entiende el conjunto de bienes y derechos de titularidad pública, destinados al uso público.

► **¿Cuáles son considerados bienes de dominio público según la ley?**

Según el Código Civil Paraguayo, art. 1888, modificado por el artículo N° 1 de la Ley N° 2.559/05, son bienes del dominio público del Estado: las bahías, las playas de los ríos, los caminos, canales, puentes, todas las obras públicas construidas para utilidad común de los habitantes.

Los bienes del dominio público del Estado, son inalienables, imprescriptibles e inembargables.

Según la Ley Orgánica Municipal son bienes de dominio público, los que en cada municipio están destinados al uso

MBA'ÉPA IKATU OJAPO POLICÍA NACIONAL HA MBA'ÉPA NDAIKATUI OJAPO

► Mba'épa pe Constitución Nacional ha ley 222/93 he'i ojapo va'era Policía Nacional?

Pe Constitución Nacional ryepype ningo o? mba'e va'?rapa pe policía kuéra rembiapo ha he'i art. 175: Policia kuera o? oñangareko haguã anítei oiko sarambi, oñemoañete haguã mayma derecho ha ani ojepoko avavere heko'?me.

Ha pe lei 222 de 1993 guare Tahachi rembiapo rehegua he'i akytã. 3 pe Ha'ekuera hembiapo ndaikatui oñemombyry pe Constitución Nacional ha Derechos Humanos gui.

► Pete? Policía piko iderecho ojerurevo Trabajadora Sexualpe, viru ikatu haguaicha opyta pete? tenda opavave mba'epe?

Nahániri, ha'ekuera ndaiderechoi ojerurévo avave pe viru o? haguere pe tenda opavave mba'évape.

y goce de todos sus habitantes tales como:

-Las calles, avenidas, caminos, puentes, pasajes y demás guías de comunicación que no pertenezca a otra administración, las plazas, parques, inmuebles destinados a edificios públicos y demás espacios destinado a recreación pública.

FUNCIÓN DE LA POLICÍA NACIONAL

► **¿Cuáles son las funciones que por Constitución Nacional y por ley 222/93 está permitido al agente policial?**

La Función del Policía, según la Constitución Nacional, es la de preservar el orden público legalmente establecido, así como los derechos y la seguridad de las personas y entidades y de sus bienes; ocuparse de la prevención de los delitos; ejecutar los mandatos de la autoridad competente y, bajo dirección judicial, investigar los delitos. La ley reglamentará su organización y sus atribuciones (art. 175 C.N.).

► **Policía piko ikatu ojagarra pete? trabajadora sexual?**

Ikatu ojagarra oguereko ramo kuatiape orden ojagarra haguã os? va'ekue fiscalía gui terã juzgado gui, pe Policía ohechaukava va'erã mba'eichapa héra, olee va'erã trabajadora sexualpe pe kuatia orden o?ha.

► **Mba'eicha jave Policía ikatu ojagarra oguereko'?re pe orden?**

Policía ikatu ojagarra oguereko'? orden oguh? ramo ojejapo javete pe delito.

► **Ikatu piko pete? tahachi oipovyvy tapichare?**

Ikatu ningo oipovyvy tapichare oroviaramo oñongatuha ambue mba'e ijehe, ha katu, ñepyrurã ojerure va'era tapichape ijehegui ohechauka haguã, ha nome'?se? ramo ojepovyvy kuaa hese, mokõi testigo renondepe. Art. 179 CPP.

► **Mba'éichapa ojejapo va'erã upe jepovyvy?**

Oñembo aparte va'erã gente atygui, ha kuñame, kuña mante orevisa va'erã.

Y según la ley 222 de 1993, que es la ley orgánica policial, en su art. 3: La Policía Nacional ajustará el ejercicio de su función a las normas constitucionales y legales, y fundará su acción en el respeto a los derechos humanos.

- ▶ **Un agente policial ¿tiene derecho de pedir a una trabajadora sexual, dinero o coima a cambio de que la misma permanezca en un lugar de dominio público?**

El agente policial no tiene derecho alguno de pedir dinero a las trabajadoras sexuales por ningún concepto.

- ▶ **¿Un agente Policial tiene derecho de detener a una persona?**

El policía, según la ley, debe colaborar con la fiscalía y puede detener a una persona en el caso de que él tenga una orden de detención emanada de un juez o de un fiscal, previamente está obligado a identificarse exhibiendo su porta nombre y debe leer el contenido de la orden judicial.

MBA'ÉICHAPA HA MOOPA OJEJAPO VAERA DENUNCIA

- ▶ **Mba'épa ikatu ojapo pe Trabajadora Sexual omaltrata terã oinupã ramo ichupe tahachi?**

Tenonderãite oho va'erã odenuncia comisaría terã Fiscalía pe, ha pepe ningo oñatende mante va'erã hese policía omaltrataro terã oinumpa ramo trabajadora sexual pe ikatu oho preso 5 años voi, ha ivai verõ 2 a 15 años. Upeicha he'i Código Penal art. 307 pe.

- ▶ **Moõpa ha mba'éichapa odenuncia va'erã Trabajadora Sexual ojejapo ramo icontrape delito?**

Trabajadora sexual ha'erãmo víctima delito gui, odenuncia va'erã comisaría terã fiscalíape.

- ▶ **Mba'eicha javepa Fiscalía ndojagarrai vaerã pe denuncia?**

Fiscalía ndaikatui ojarra denuncia, pe delito oiko va'ekue oñemongu'e va'erã ramo privado haicha.

► **¿En qué caso un agente policial que no tiene ni una orden de detención puede detener a una persona?**

Cuando el agente policial descubre a la persona cuando está cometiendo el delito.

► **¿Puede un agente policial realizar inspección de personas?**

La policía podrá realizar la requisa personal, siempre que haya motivos suficientes que permitan suponer que una persona oculta entre sus ropas, pertenencias, o lleva adheridas externamente a su cuerpo, objetos relacionados con el hecho punible. Antes de proceder a la requisa deberá advertir a la persona acerca de la sospecha y del objeto buscado, invitándole a exhibir el objeto.

La advertencia y la inspección se realizarán en presencia de dos testigos hábiles, en lo posible vecinos del lugar, que no deberán tener vinculación con la policía; bajo esas formalidades se labrará un acta que podrá ser incorporada al juicio por su lectura. (Art. 179 C.P.P.)

► **Mba'epa he'ise Acción Penal Privada?**

Upéva he'ise, pe tapicha ojejapo va'ekue hese delito mante omo? va'erã abogado, ikatu haguãicha okerella, pepe ndoikéi fiscalía.

► **Mba'e delitopa ha'e de Acción Penal Privada?**

Código Procesal Penalpe artículo 17 ningo omboys?i Delito de Acción Penal Privadapa mba'e mba'e:

- 1) maltrato físico;
- 2) lesión;
- 3) lesión culposa;
- 4) amenaza;
- 5) lesión a la intimidad;
- 6) calumnia;
- 7) difamación;
- 8) injuria;

► **Ha mba'e ojapo va'erã trabajadora sexual ha'e ramo víctima delito de Acción privada gui?**

Odenuncia va'erã Comisariápe, ha upei iderecho okerellavo Tribunal de Sentencia pe.

► ¿Cuál es el procedimiento para la inspección de la persona?

Las requisas se practicarán separadamente, respetando el pudor de las personas. La inspección a una persona será practicada por otra de su mismo sexo. La inspección se hará constar en acta que firmará el requisado, si así no lo hace se consignará la causa. (Art. 179).

CÓMO Y DÓNDE REALIZAR DENUNCIAS

► ¿Cuál es el procedimiento que debe realizar una trabajadora sexual cuando es víctima de maltrato o lesión de parte de un agente policial?

En primer lugar debe realizar denuncia ante la comisaría jurisdiccional o la Fiscalía quienes deben recibir la denuncia y darle curso porque **la lesión corporal en el ejercicio de funciones públicas es un hecho punible de acción penal pública.**

El art. 307 del Código penal establece:

- 1) El funcionario que, en servicio o con relación a él, realizara o mandara realizar un maltrato corporal o lesión, será castigado con pena privativa de libertad de hasta cinco años. En casos leves, se aplicará*

TES?I REHEGUA

► Pete? trabajadora sexual piko iderecho oñeñatendevo isalud re?

Pe Constitución Nacional pe he'i opavave tapicha iderechoha oñeatendevo isalud rehe.

► Mba'erepa oñe'? pe ley 3940 de 2009?

Pe ley 3940 de 2009 pe ningo oñemo? mba'e derecho pa ojejuereko, mba'e obligación pa ojejuereko, ha medida preventiva pa ojejapo va'erã pe VIH ha SIDA rehegua.

► Mba'eicha va'erã pe VIH prueba?

Pe prueba laboratorial oñediagnostika haguã oacompañã va'erã Consejería ojejapo mboyve ha ojejapo rire ha Gratuito va'era salud publico hape. Voluntario va'erã, ha avei confidencial va'erã.

LEI GUASU REHEGUA

Ikatu piko pete? ley terã ordenanza o? Constitución Nacional terã Tratado Internacional contrape.

Nahaniri, Paraguay pe ningo o? Constitución Nacional akytã 137pe, máva pa pe ley tuichaveva ha upepe jajuhu

pena de libertad de hasta tres años o multa.

2) En caso de una lesión grave conforme al art. 112, el acto será castigado con pena privativa de libertad de dos a quince años.

▶ **¿Cómo y dónde debe formular denuncia una trabajadora sexual cuando es víctima de un hecho punible o delito de parte de un particular?**

Cuando una Trabajadora Sexual es víctima de algún hecho punible de parte de cualquier persona, deberá formular denuncia ante la Comisaría Jurisdiccional o Fiscalía.

▶ **¿En qué caso es legal que la Fiscalía no tome la denuncia?**

Cuando el Hecho Punible denunciado sea de Acción Penal Privada.

▶ **¿Qué significa Acción Penal Privada?**

La Acción Penal Privada significa que la persona debe contratar **un abogado particular** para la persecución del hecho punible o delito sin la intervención de la Fiscalía.

tenonde rãite voi

1. Constitución Nacional.

2. tratados kuéra, convenios ha acuerdos internacionales Paraguay amoañete va'ekue

3. ley ojejapo va'ekue Congreso pe

4. ha umi ambue tembiapokaupy mburuvicha ohai va'ekue, (Ordenanza)

Upe vare ningo Constitución Nacional contra pe ndaikatui oñemoi mba'eveichagua ley upeva rupi leiguasu

Ha pe leiguasu pe ningo oñembogua-pypa va'ekue opavave derecho oguer-ekova opavaveva trabajadoras sexuales, ko'ape ñamo? umi akytã oñe'eva umi deréchore.

AKYTÃ 9.

Mayma yvypóra oguereko derecho oñeñangarekóvo hese ilibertape ha kyhyje??re oko haguã.

Avavépe ndaikatúi ojejopy ojapo haguã Léi omanda??va, térã ojejoko chugui ojaísovo Léi oproivi??va.

AKYTÃ 12.

Avave ndaikatúi ojejoko ha oñemonambi, mburuvicha?etéva nome??i rire ramo kuationa upevarã, ndaha?éi

¿Cuáles son los delitos de Acción Penal Privada?

El Código Procesal Penal en su artículo 17 cita los hechos punible cuya persecución debe ser privada es decir sin la intervención del Ministerio Público (Fiscalía) y algunos de ellos son:

1) **maltrato físico**, el que maltratara físicamente a otro, será castigado con hasta ciento ochenta días-multas (art. 110 C.P.)

2) **lesión**, el que dañara la salud de otro será castigado con pena privativa de libertad de un año o con multa, cuando el autor utilizara veneno, arma blanca, de fuego o contundente o sometiera a la víctima a graves dolores físicos o psíquicos, la pena será de hasta tres años o multa (art. 111 C.P.)

3) **lesión culposa**, el que por acción culposa causa a otro un daño en su salud será castigado con pena privativa de libertad de hasta un año o con multa. (art. 113 C.P.).

4) **amenaza**, el que amenazara a otro con un hecho punible contra la vida, contra la integridad física o contra cosas

ramo ojejapyh?va hembiaipo vai javete.
Opaite oñembokot?va oguereko derecho:

-Oñemombe?úvo chupe, mamó ojejapyhyhápe, mba?éropa ojeraha preso; ndojejop?ivo oñe?? haguã ha oipytyvõvo chupe pete? ñe??gára ijeroviaha. Oporonambi jave, mburuvicha ohechaukava?erã kuatia he?íva ikatuha upéva ojapo;

- Pya?e ojekuaaukávo hogayguápe térã ha?e oipotávape, opytaha oñembokoty;

- Ojehejávo chupe oñe?? oñe??séva ndive, noiméima guive pete? Juez he?íva ndaikatuiha ojuecha avave ndive. Jé-pémo o? incomunicado iñe??gára ndive ikatúva?erã oñe??, ha mba?evéicharõ ndaikatúi hi?arevévo léipe he?ívagui;

- Oñemo?vo chupe, oikotev? ramo, ñembohasahára; ha

- Oñemo?vo Juzgado pogu?pe veinticuatro aravo ohasa mboyve, ojejapo hagua léipe he?íva.

AKYTĀ 25.

Maymáva tetãygua oguereko derecho oñeñandukávo oipotaháicha heko tee, oguenoh?vo iñapyyu?? poty ha

cosas de valor considerable, o con una coacción sexual, en forma apta para alarmar, amedrentar o reducir su libertad de determinarse, será castigado con pena privativa de libertad de hasta un año o con multa. (art. 122 C.P.).

5) **lesión a la intimidad**, el que ante una multitud o mediante publicación expusiera la intimidad de otro, entendiéndose como tal la esfera personal íntima de su vida y especialmente su vida familiar o sexual o su estado de salud, será castigado con pena de multa (art. 143 C.P.).

6) **calumnia**, el que en contra de la verdad y a sabiendas afirmara o divulgara a un tercero o ante éste un hecho referido a otro, capaz de lesionar su honor, será castigado con multa. (art. 150 C.P.).

7) **difamación**, el que afirmara o divulgara a un tercero o ante éste, un hecho referido a otro, capaz de lesionar su honor, será castigado con ciento ochenta días multas. (art. 151).

8) **injuria**, el que atribuya a otro un hecho capaz de lesionar su honor, o expresara a otro

ojekuaaukávo ha?eichaite. Oñemoañete ikatuha o? opáichagua ideología.

AKYTĀ 33.

Ndaikatúi ojepoko añohápegua ha ogapypegua teko rehe, ha avei ñemboaje o?va?erã teko ogapy rehe. Yvypóra reko ndohói ramo hína ñembohenda tetãpypegua cóntrape, térã ambuekuéra derecho contra pe, ndo?ái mburuvicha pogu?pe

Oñemoañete mayma yvypórape ñangareko heko ogap?re, heko marangatu ha mandu?a porã heseguáre.

AKYTĀ 46.

Opaite oikóva ko República-pe pete?chapánte hekokatu ha ideréchope. Ndaikatúi oñeporomboajov?vo. Estado ojapóne tekotev?va upéicha oiko haguã.

Joja?? rehe ñangareko ndojehechava?erãi oñeporombojoja??va ramoguáicha.

AKYTĀ 68.

Estado oñangareko ha omamberete tesãi, ha rupi kóva yvypóra derecho tenondegua ha comunidad rembipota.

un juicio de valor negativo o a un tercero respecto de aquel, será castigado con pena de hasta noventa días-multas. (art. 152 C.P.).

¿Cuál es el procedimiento que debe realizar la persona cuando es víctima de un delito de Acción Penal Privada?

En estos casos se debe realizar la denuncia ante la Comisaría Jurisdiccional, y la víctima tiene derecho a Promover Querehlla Criminal ante el Tribunal Unipersonal de Sentencia.

DE LA SALUD

¿Una trabajadora sexual tiene derecho a la atención integral de su salud?

Toda persona tiene derecho a la salud pública según la Constitución Nacional.

¿De qué trata la ley 3940 de 2009?

La ley N° 3940 de 2009 establece Derechos, obligaciones y medidas preventiva con relación a los efectos producidos por el virus de inmunodeficiencia humana (VIH) y el Síndrome de Inmunodeficiencia Adquirida (SIDA).

Avavepe noñemboyké va'erãi Estado ñangarekógui, ogehapejoko terã oñemon-
guera haguã mba'asy opáichagua terã
plaga; avei oiko jave sarambi guasu ha
tengo'ngatu.

Mayma yvypóra ojapo va'erã katuete
tembiaporã léi omoiva tesãira, nomo-
marãima guive teko marangatu.

¿Cuál es el carácter de la prueba de VIH?

La prueba laboratorial para el diagnóstico de infección por VIH debe estar acompañada de consejería pre y post test, y debe ser:

1- **Voluntaria**, Sólo puede efectuarse con el consentimiento del usuario;

2- **Gratuita**, cuando es realizada por laboratorio del sector público del Ministerio de Salud Pública y bienestar Social, y;

3- **Confidencial**, tanto de la prueba como del resultado de la misma, entre el personal de salud involucrado y el usuario.

DE LA SUPREMACÍA DE LA CONSTITUCIÓN NACIONAL

¿Una ley u ordenanza puede ir en contra de lo que establece la Constitución Nacional?

No, en el Paraguay existe una Prelación de las leyes según el artículo 137 de la Constitución Nacional que ordena las leyes de acuerdo a su jerarquía y así tenemos:

1. Constitución Nacional.
2. los tratados, convenios



y acuerdos internacionales aprobados y ratificados,

3. las leyes dictadas por el Congreso

4. disposiciones jurídicas de inferior jerarquía, (Ordenanza,)

Por lo tanto una ordenanza, edicto, o ley no puede ir en contra de lo que dicta la Constitución Nacional.

Y es en la Constitución Nacional que se establecen todas las garantías a las trabajadoras Sexuales, citamos algunos de los artículos.

ARTICULO 9 - DE LA LIBERTAD Y DE LA SEGURIDAD DE LAS PERSONAS

Toda persona tiene el derecho a ser protegida en su libertad y en su seguridad. Nadie está obligado a hacer lo que la ley no ordena ni privado de lo que ella no prohíbe.

ARTICULO 12 - DE LA DETENCION Y DEL ARRESTO

Nadie será detenido ni arrestado sin orden escrita de autoridad competente, salvo caso de ser sorprendido en flagrante comisión de delito que mereciese pena corporal.



Toda persona detenida tiene derecho a:

1. que se le informe, en el momento del hecho, de la causa que lo motiva, de su derecho a guardar silencio y a ser asistida por un defensor de su confianza.

En el acto de la detención, la autoridad está obligada a exhibir la orden escrita que la dispuso;

2. que la detención sea inmediatamente comunicada a sus familiares o personas que el detenido indique;

3. que se le mantenga en libre comunicación, salvo que, excepcionalmente, se halle establecida en su incomunicación por mandato judicial competente, la incomunicación no regirá respecto a su defensor, y en ningún caso podrá exceder del término que prescribe la ley;

4. que disponga de un intérprete, si fuere necesario, y a

5. que sea puesta, en un plazo no mayor de veinticuatro horas, a disposición del magistrado judicial competente, para que éste disponga cuanto corresponda en derecho.



ARTICULO 25 - DE LA EXPRESION DE LA PERSONALIDAD

Toda persona tiene el derecho a la libre expresión de su personalidad, a la creatividad y a la formación de su propia identidad e imagen. Se garantiza el pluralismo ideológico.

ARTICULO 33 - DEL DERECHO A LA INTIMIDAD

La intimidad personal y familiar, así como el respeto a la vida privada, son inviolables. La conducta de las personas, en tanto no afecte al orden público establecido en la ley o a los derechos de terceros, está exenta de la autoridad pública.

Se garantizan el derecho a la protección de la intimidad, de la dignidad y de la imagen privada de las personas.

ARTICULO 46 - DE LA IGUALDAD DE LAS PERSONAS

Todos los habitantes de la República son iguales en dignidad y derechos. No se admiten discriminaciones. El Estado removerá los obstáculos e impedirá los factores que las mantengan o las propicien.



ARTICULO 46 - DE LA IGUALDAD DE LAS PERSONAS

Todos los habitantes de la República son iguales en dignidad y derechos. No se admiten discriminaciones. El Estado removerá los obstáculos e impedirá los factores que las mantengan o las propicien.

Las protecciones que se establezcan sobre desigualdades injustas no serán consideradas como factores discriminatorios sino igualitarios.

ARTÍCULO 68- DEL DERECHO A LA SALUD.

El Estado protegerá y promoverá la salud como derecho fundamental de la persona y en interés de la comunidad.

Nadie será privado de asistencia pública para prevenir o tratar enfermedades, pestes o plagas, y de socorro en los caso de catástrofe y de accidentes.

Toda persona está obligada a someterse a las medidas sanitarias que establezca la ley, dentro del respeto a la dignidad humana.

